

Distr.
GENERALS/7405
13 July 1966
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISHПИСЬМО ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГРЕЦИИ ОТ 11 ИЮЛЯ 1966 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Ссылаясь на письмо Постоянного представителя Турции от 2 мая 1966 г. (документ S/7278) на имя Вашего Превосходительства, касающееся будто бы имевшего место нарушения неприкосновенности территориальных вод Турции греческим вооруженным судном, я хотел бы довести до Вашего сведения нижеследующую информацию, которая была сообщена нашему представительству греческим правительством.

16 марта 1966 г. греческий минный тральщик "Лерос" пытался разыскать сети и другое рыболовное оборудование греческого рыбацкого судна "Агия Параскеви" в районе Инуссаи, когда налетела буря и вынудила тральщик отказаться от розысков. Судно "Агия Параскеви" потеряло свои сети и оборудование за день до того, когда за ним гнался турецкий патрульный катер в греческих территориальных водах.

Греческий минный тральщик не проник в турецкие воды; он также не преследовал турецкий катер, как это утверждается в письме Постоянного представителя Турции. Однако экипаж "Лероса" заметил турецкий патрульный катер J.10 в тот же день в 16 ч. 00 м., который шел в юго-восточном направлении через территориальные воды Греции.

Поэтому греческое правительство отбросило протест Турции, касающийся так называемого нарушения неприкосновенности турецких территориальных вод греческим судном. Оно также было вынуждено заявить правительству Турции протест против двух нарушений неприкосновенности греческих территориальных вод, о которых говорится выше.

Буду благодарен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

А.И. ФРИДАС
Заместитель Постоянного представителя
Греции при Организации Объединенных Наций
Временный поверенный в делах